

SENIORCARE®

Prescription Drugs for Wisconsin Seniors

Что такое SeniorCare?

SeniorCare – это программа помощи в приобретении рецептурных лекарств для жителей Висконсина в возрасте 65 лет и старше, которые соответствуют условиям, необходимым для получения услуг программы. Программа создана с целью помощи людям преклонного возраста в оплате рецептурных лекарств. Желающие могут в любое время подать заявление на прием в программу. Department of Health and Family Services (DHFS) осуществляет программу SeniorCare. Условия соответствия получению услуг программы SeniorCare:

- Вы должны быть постоянным жителем Висконсина.
- Вы должны быть в возрасте 65 лет или старше.
- Вы должны платить годовой взнос в размере \$30 с человека.
- Ваши активы, такие как банковские счета, страховые полисы, дома и т.п., при подсчете не учитываются.
- Уровень покрытия расходов определяется Вашим годовым доходом.

Кроме этого, в зависимости от получаемого годового дохода, участники программы могут быть обязаны оплачивать часть годовых расходов самостоятельно, как указано ниже в таблице. Покрытие расходов на лекарства может варьироваться в зависимости от уровня покрытия. Смотрите инструкции о SeniorCare Covered Drugs на сайте: <http://dhfs.wisconsin.gov/seniorcare/information.htm> или позвоните в свою аптеку, или воспользуйтесь SeniorCare Customer Service Hotline.

Уровни дохода*	Дополнительные годовые платежные требования и льготы
Уровень 1 – годовой доход составляет \$16,336 и ниже на человека или \$21,904 и ниже на семью из двух человек.*	<ul style="list-style-type: none"> • Не производится никаких вычетов или удержаний. • Участник платит \$5 из своих средств как часть платежа за каждое непатентованное рецептурное лекарство, покрываемое страховкой программы и \$15 из своих средств как часть платежа за каждое патентованное рецептурное лекарство, покрываемое страховкой программы.
Уровень 2a – годовой доход составляет от \$16,337 до \$20,420 на человека или от \$21,905 до \$27,380 на семью из двух человек.*	<ul style="list-style-type: none"> • Участник оплачивает расходы на лекарства до тех пор, пока его годовой расход не превысит \$500 на человека. • Пока не будут израсходованы \$500 в год на человека, участник оплачивает лекарства, покрываемые страховкой программы, по цене со скидкой, установленной программой SeniorCare. • После того, как годовой расход на лекарства превысил \$500 на человека, платится \$5 из своих средств как часть платежа за каждое непатентованное рецептурное лекарство, покрываемое страховкой программы и \$15 из своих средств как часть платежа за каждое патентованное рецептурное лекарство, покрываемое страховкой программы.
Уровень 2b – годовой доход составляет от \$20,421 до \$24,504 на человека или от \$27,381 до \$32,856 на семью из двух человек.*	<ul style="list-style-type: none"> • Участник оплачивает расходы на лекарства до тех пор, пока его годовой расход не превысит \$850 на человека. • Пока не будут израсходованы \$850 в год на человека, участник оплачивает большинство лекарств, покрываемых страховкой программы, по цене со скидкой, установленной программой SeniorCare. • После того, как годовой расход на лекарства превысил \$850 на человека, платится \$5 из своих средств, как часть платежа за каждое непатентованное рецептурное лекарство, покрываемое страховкой программы и \$15 из своих средств как часть платежа за каждое патентованное рецептурное лекарство, покрываемое страховкой программы.

<p>Уровень 3 – годовой доход составляет \$24,505 на человека и выше или \$32,857 и выше на семью из двух человек.*</p>	<ul style="list-style-type: none"> • За лекарства платится полная стоимость до тех пор, пока годовой расход на лекарства не будет равен разнице между доходом и \$24,505 на человека или между доходом и \$32,857 на семью из двух человек. Это называется “spenddown.” • Стоимость лекарств, покрываемых страховкой программы, во время «spenddown» будет учитываться автоматически. Пока участник находится на этапе spenddown, он не получает никаких скидок со стоимости лекарств. • После того как достигнут spenddown, начинается этап отсчета \$850 на человека. • Пока не будут израсходованы \$850 в год на человека, участник оплачивает большинство лекарств, покрываемых страховкой программы, по цене со скидкой, установленной программой SeniorCare. • После того, как годовой расход на лекарства превысил следующие \$850 на человека, платится \$5 из своих средств, как часть платежа за каждое непатентованное рецептурное лекарство, покрываемое страховкой программы и \$15 из своих средств, как часть платежа за каждое патентованное рецептурное лекарство, покрываемое страховкой программы.
--	---

*Эти суммы годового дохода основаны на федеральном положении 2007 года об уровне бедности. Они незначительно увеличиваются каждый год.

Что, если участники программы имеют другие страховки по рецептурным лекарствам?

Лица, которые имеют другие страховки по рецептурным лекарствам, будут иметь возможность стать участником программы SeniorCare. Если у Вас есть медицинская страховка, SeniorCare будет согласовывать предоставление своих льгот с Вашей страховкой. Лица, пользующиеся услугами программы Medicaid, не будут иметь возможность получения услуг программы SeniorCare, т.к. Medicaid уже предоставляет им страховку по рецептурным лекарствам.

Что такое Deductible?

Deductible – это сумма, которую ежегодно платят участники программы, находящиеся на уровнях покрытия 2a, 2b и 3, за лекарства, покрываемые страховкой программы, до того, как они смогут участвовать на уровне, когда за лекарства надо платить только небольшую сумму из своих средств (остальное покрывает страховка). Во время периода deductible, участники программы оплачивают большинство лекарств, покрываемых страховкой программы, по цене со скидкой, установленной программой SeniorCare.

Что такое “SeniorCare Rate”?

“SeniorCare rate” – это цена со скидкой, действующая в программе SeniorCare на большинство лекарств, покрываемых страховкой программы. Участники программы, находящиеся в периоде deductible, будут платить за лекарства, покрываемые страховкой программы, цены со скидкой, действующие в программе SeniorCare.

Что такое Spenddown?

На 3 уровне к Вам ежегодно предъявляются так называемые требования «spenddown». Сумма spenddown – это разница между Вашим валовым годовым доходом и суммой в 240% от ныне действующего Federal Poverty Level.

После того, как в течение льготного периода достигнут spenddown, Ваши платежи за лекарства начинают засчитываться в счет суммы в \$850 – суммы ежегодного расхода на лекарства, которую Вы должны оплачивать самостоятельно. Во время этого периода (период deductible) Вы будете платить за лекарства, покрываемые страховкой программы, цены со скидкой, действующие в программе SeniorCare.

Какие расходы я могу учитывать в счет Deductible или Spenddown?

Только лекарства, которые были куплены по розничной цене, и которые входят в список лекарств, покрываемые страховкой программы SeniorCare, могут учитываться в счет суммы spenddown участника, а лекарства, покрываемые страховкой программы и купленные по цене со скидкой, предоставляемой программой SeniorCare, могут учитываться в счет deductible. Другие расходы на медицинское обслуживание, такие, как визиты к врачу или амбулаторные услуги, не учитываются в счет сумм spenddown или deductible программы SeniorCare.

Уровни дохода, действующие на 2007 год в программе SeniorCare

Количество членов группы	Уровень 1 Доход на уровне 160% FPL (Федерального уровня бедности) или ниже	Уровень 2a Доход между 160% и 200% FPL	Уровень 2b Доход между 200% и 240% FPL	Уровень 3 Доход, превышающий 240% FPL
Отдельный человек	\$16,336	\$16,337 - \$20,420	\$20,421 - \$24,504	\$24,505 +
Семейная пара	\$21,904	\$21,905 - \$27,380	\$27,381 - \$32,856	\$32,857 +

Для получения дополнительной информации:

- Позвоните по телефону SeniorCare Customer Service Hotline: (800) 657-2038, или
- Посетите вебсайт программы SeniorCare: <http://dhfs.wisconsin.gov/seniorcare>.

DHFS является работодателем и сервис-провайдером, который предоставляет всем равные условия. Если Вы являетесь инвалидом и нуждаетесь в предоставлении Вам информации в альтернативном формате или в ее переводе на другой язык, пожалуйста, позвоните: (608) 266-3356, или (888) 701-1251 (телетайп). Все услуги по переводу бесплатны.

По вопросам о гражданских правах звоните (608) 266-9372 или (888) 701-1251 (телетайп).

PHS 10078R (02/07)